# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 154/2003 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**της 27ης Ιανουαρίου 2003**

**για την τροποποίηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επέβαλε ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 495/98 και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2413/95 στις εισαγωγές σιδηροπυριτίου-μαγγανίου καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και της Ουκρανίας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας [1] (εφεξής «βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11, παράγραφος 3,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή αφού ζήτησε τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

### 1. Ισχύοντα μέτρα

(1) Τον Μάρτιο 1998, το Συμβούλιο επέβαλε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 495/98 [2], οριστικούς δασμούς αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σιδηροπυριτίου-μαγγανίου καταγωγής της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («ΛΔΚ») και τροποποίησε τα ισχύοντα μέτρα κατά της Ουκρανίας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2413/95 του Συμβουλίου [3]. Οι δασμοί έλαβαν τη μορφή ειδικών δασμών.

### 2. Έναρξη διαδικασίας

(2) Στις 13 Ιουνίου 2002, η Επιτροπή ανήγγειλε με ανακοίνωση (εφεξής «ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων* [4], την έναρξη διαδικασίας μερικής ενδιάμεσης επανεξέτασης σχετικά με τα μέτρα αντιντάμπινγκ που επεβλήθησαν στις εισαγωγές στην Κοινότητα σιδηροπυριτίου-μαγγανίου καταγωγής της ΛΔΚ και της Ουκρανίας.

(3) Η διαδικασία επανεξέτασης κινήθηκε με πρωτοβουλία της Επιτροπής για να εξεταστεί η καταλληλότητα των ισχυόντων μέτρων. Το ισχύον μέτρο, δηλαδή η επιβολή δασμού υπό μορφή ειδικού δασμού, δεν προβλέπει περιπτώσεις στις οποίες τα εισαγόμενα προϊόντα έχουν υποστεί ζημία πριν να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία.

### 3. Έρευνα

(4) Η Επιτροπή ενημέρωσε επίσημα τους παραγωγούς εξαγωγείς, τους εισαγωγείς και τους χρήστες που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, καθώς και τις ενώσεις τους, τους αντιπροσώπους των ενδιαφερομένων χωρών εξαγωγής και τους παραγωγούς της Κοινότητας σχετικά με το γεγονός ότι κινήθηκε η διαδικασία. Στα άμεσα ενδιαφερόμενα μέρη παρασχέθηκε η δυνατότητα να εκθέσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που προβλεπόταν στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.

(5) Ορισμένοι παραγωγοί εξαγωγείς στις ενδιαφερόμενες χώρες, καθώς και κοινοτικοί παραγωγοί και κοινοτικοί εισαγωγείς/οικονομικοί παράγοντες εξέφρασαν γραπτώς τις απόψεις τους. Δεκτά σε ακρόαση έγιναν όλα τα μέρη που το ζήτησαν εντός της προαναφερόμενης προθεσμίας και τα οποία απέδειξαν ότι η ακρόασή τους επιβάλλεται ένεκα ειδικών λόγων.

(6) Η Επιτροπή αναζήτησε και επαλήθευσε όλες τις πληροφορίες που έκρινε απαραίτητες για τον καθορισμό της καταλληλότητας των ισχυόντων μέτρων.

## Β. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

(7) Το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου για τη θέσπιση του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα [5] προβλέπει, για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας, την αναλογική κατανομή της πράγματι πληρωθείσας ή πληρωτέας τιμής σε περίπτωση που τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία.

(8) Για να αποφευχθεί η είσπραξη υπερβολικού ποσού δασμού αντιντάμπινγκ, ο ειδικός δασμός θα πρέπει, σε περίπτωση ελαττωματικών προϊόντων, να μειώνεται κατ' αναλογία της πράγματι πληρωθείσας ή πληρωτέας τιμής. Με βάση σαφώς καθορισμένους κανόνες οι οποίοι προβλέπονται στον κοινοτικό τελωνειακό κώδικα, η δασμολογητέα αξία μειώνεται κατ' αναλογία της πράγματι πληρωθείσας ή πληρωτέας τιμής.

(9) Δεν υποβλήθηκαν παρατηρήσεις και δεν προβλήθηκαν ισχυρισμοί κατά της εν λόγω πρότασης από τα ενδιαφερόμενα μέρη.

(10) Εξήχθη επομένως το συμπέρασμα ότι ελλείψει βάσιμων επιχειρημάτων από μέρους των ενδιαφερομένων μερών, σε περιπτώσεις που τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία, εφόσον η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή υπολογίζεται αναλογικά για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας, ο ειδικός δασμός μειώνεται κατ' αναλογία της πράγματι πληρωθείσας ή πληρωτέας τιμής,

---

[1] ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1972/2002 (ΕΕ L 305 της 7.11.2002, σ. 1).

[2] ΕΕ L 62 της 3.3.1998, σ. 1.

[3] ΕΕ L 248 της 14.10.1995, σ. 1.

[4] ΕΕ C 140 της 13.6.2002, σ. 8.

[5] ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 444/2002 της Επιτροπής (ΕΕ L 68 της 12.3.2002, σ. 11).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2413/95, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Σε περιπτώσεις που τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, κατά συνέπεια, η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή υπολογίζεται αναλογικά για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας, σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ, το οποίο υπολογίζεται με βάση τα προαναφερθέντα ποσά, μειώνεται κατ' αναλογία της πράγματι πληρωθείσας ή πληρωτέας τιμής.»

*Άρθρο 2*

Στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 495/98, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«3. Σε περιπτώσεις που τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, κατά συνέπεια, η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή υπολογίζεται αναλογικά για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας, σύμφωνα με το άρθρο 145 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ, το οποίο υπολογίζεται με βάση τα προαναφερθέντα ποσά, μειώνεται κατ' αναλογία της πράγματι πληρωθείσας ή πληρωτέας τιμής.»

*Άρθρο 3*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Ιανουαρίου 2003.

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ